

Tarik Abu-Lebdeh

Translation Professional

+966502565806


American, Jordanian

tabulebdeh@gmail.com

(7642 – Al-Khansa, Mecca, 24238 – 2860, KSA)



Skills

- Knowledge of translation theory.
- Making deadlines.
- Clear, correct pronunciation.
- Team communication.
- Mastery of Microsoft Office 
- Touch typing EN & AR.

Languages

- **English** 100%
- **Arabic** 100%
- **Indonesian** 20%

Past Experience

Professional Translator

Samaya Investment

August 2019 - Current

- Finished more than 40 translation, AR to EN, assignments, with immediate deadlines.
- Completed assignments in marketing, retail, social media and the Islamic Sciences.
- Performed editing and proof-reading on contents of exhibitions in Mecca and Madinah.
- Developed professional tours in Arabic and English which visitors enjoyed.
- Wrote scripts for videos introducing the Qur'an Exhibition in Mecca, and hosted them.
- Recorded audio clips for As-haabee Exhibition Content in both Arabic and English.

Islamic Content Translator

Personal Work

2011 - Current

- Translated the III Foundations by Mohammad bin Abd al-Wahhaab.
- Added subtitles for Islamic videos on YouTube on the channel Captioned Islam.
- Developed guidelines for translation of Islamic content.
- Studied books on translation rules, theory and different translation styles.
- Collected references and official translations of Qur'an and Hadith translated references.

Degrees

- **Master; Hadith and its Sciences** *Umm Al-Qura University, Mecca* **Current**
- **High-Diploma; Guidance Counseling** (4.9/5) *Islamic University of Madinah* **2019**
- **Bachelor; Hadith and Islamic Sciences** (4/5) *Islamic University of Madinah* **2018**